

	DIN EN 50491-2 (VDE 0849-2)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE

ICS 97.120

Ersatz für
DIN EN 50491-2
(VDE 0849-2):2011-01
 Siehe Anwendungsbeginn

**Allgemeine Anforderungen an die Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) und an Systeme der Gebäudeautomation (GA) –
 Teil 2: Umgebungsbedingungen;
 Deutsche Fassung EN 50491-2:2010 + A1:2015**

General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) –
 Part 2: Environmental conditions;
 German version EN 50491-2:2010 + A1:2015

Exigences générales pour systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) et pour systèmes de gestion technique du bâtiment (SGTB) –
 Partie 2: Exigences d'environnement;
 Version allemande EN 50491-2:2010 + A1:2015

Gesamtumfang 22 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2010-03-01 angenommene Europäische Norm und die am 2015-02-23 angenommene Änderung A1 als DIN-Norm ist 2015-10-01.

Für **DIN EN 50491-2 (VDE 0849-2):2011-01** besteht eine Übergangsfrist bis 2016-02-23.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50491-2/A1 (VDE 0849-2/A1):2015-01.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 716 „Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die Änderungen durch EN 50491-2:2010/A1:2015 sind durch einen senkrechten Strich am linken Textrand gekennzeichnet.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 50491-2 (VDE 0849-2):2011-01** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Tabelle 3 wurde geändert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 50491-2 (VDE 0849-2): 2011-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1 (1 von 3)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50491 (alle Teile)	–	DIN EN 50491 (VDE 0849) (alle Teile)	VDE 0849 (alle Teile)
EN 60068 (alle Teile)	IEC 60068 (alle Teile)	DIN EN 60068 (VDE 0468) (alle Teile)	VDE 0468 (alle Teile)
EN 60068-2-1	IEC 60068-2-1	DIN EN 60068-2-1 (VDE 0468-2-1)	VDE 0468-2-1

Tabelle NA.1 (2 von 3)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60068-2-2	IEC 60068-2-2	DIN EN 60068-2-2 (VDE 0468-2-2)	VDE 0468-2-2
EN 60068-2-6	IEC 60068-2-6	DIN EN 60068-2-6 (VDE 0468-2-6)	VDE 0468-2-6
EN 60068-2-10	IEC 60068-2-10	DIN EN 60068-2-10	–
EN 60068-2-11	IEC 60068-2-11	DIN EN 60068-2-11	–
Zurückgezogen: EN 60068-2-14:1999 Ersetzt durch: EN 60068-2-14:2009	Zurückgezogen: IEC 60068-2-14:1984 + A1:1986 Ersetzt durch: IEC 60068-2-14:2009	Zurückgezogen: DIN EN 60068-2-14:2000-08 Ersetzt durch: DIN EN 60068-2-14 (VDE 0468-2-14):2010-04	– VDE 0468-2-14
EN 60068-2-27	IEC 60068-2-27	DIN EN 60068-2-27 (VDE 0468-2-27)	VDE 0468-2-27
EN 60068-2-30	IEC 60068-2-30	DIN EN 60068-2-30	–
Zurückgezogen: EN 60068-2-32 Ersetzt durch: EN 60068-2-31	Zurückgezogen: IEC 60068-2-32 Ersetzt durch: IEC 60068-2-31	Zurückgezogen: DIN EN 60068-2-32 Ersetzt durch: DIN EN 60068-2-31 (VDE 0468-2-31)	– VDE 0468-2-31
EN 60068-2-43	IEC 60068-2-43	DIN EN 60068-2-43	–
EN 60068-2-64	IEC 60068-2-64	DIN EN 60068-2-64 (VDE 0468-2-64)	VDE 0468-2-64
EN 60529:1991 + A1:2000	IEC 60529:1989 + A1:1999	DIN EN 60529 (VDE 0470-1):2000-09	VDE 0470-1
EN 60721 (alle Teile)	IEC 60721 (alle Teile)	DIN EN 60721 (alle Teile)	–
EN 60721-1	IEC 60721-1	DIN EN 60721-1	–
EN 60721-3-1	IEC 60721-3-1	DIN EN 60721-3-1	–
EN 60721-3-2	IEC 60721-3-2	DIN EN 60721-3-2	–
EN 60721-3-3	IEC 60721-3-3	DIN EN 60721-3-3	–
EN 60721-3-4	IEC 60721-3-4	DIN EN 60721-3-4	–
EN 60721-3-6	IEC 60721-3-6	DIN EN 60721-3-6	–
EN 60721-3-7	IEC 60721-3-7	DIN EN 60721-3-7	–
Zurückgezogen: HD 323.2.3 Ersetzt durch: EN 60068-2-78	Zurückgezogen: IEC 60068-2-3 + A1 Ersetzt durch: IEC 60068-2-78	Zurückgezogen: DIN IEC 60068-2-3 Ersetzt durch: DIN EN 60068-2-78	– –
Zurückgezogen: HD 323.2.56 Ersetzt durch: EN 60068-2-78	Zurückgezogen: IEC 60068-2-56 Ersetzt durch: IEC 60068-2-78	Zurückgezogen: DIN IEC 60068-2-56 Ersetzt durch: DIN EN 60068-2-78	– –

Tabelle NA.1 (3 von 3)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
Zurückgezogen: HD 384.4.41	Zurückgezogen: IEC 60364-4-41	Zurückgezogen: DIN VDE 0100-410 (VDE 0100-410)	VDE 0100-410
Ersetzt durch: HD 60364-4-41	Ersetzt durch: IEC 60364-4-41	Ersetzt durch: DIN VDE 0100-410 (VDE 0100-410)	VDE 0100-410
HD 384.7.702	IEC 60364-7-702	DIN VDE 0100-702 (VDE 0100-702)	VDE 0100-702
HD 60364-7-701	IEC 60364-7-701	DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):	VDE 0100-701
FprHD 60364-7-702	64/1724/FDIS	E DIN IEC 60364-7-702 (VDE 0100-702)	VDE 0100-702
–	IEC/TR 60721-4-1	E DIN 40046-721-1	–
–	IEC/TR 60721-4-2	E DIN 40046-721-2	–
–	IEC/TR 60721-4-3	E DIN 40046-721-3	–
–	IEC/TR 60721-4-4	E DIN 40046-721-4	–
–	IEC/TR 60721-4-6	E DIN 40046-721-6	–
–	IEC/TR 60721-4-7	E DIN 40046-721-7	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 50491 (VDE 0849) (alle Teile), *Allgemeine Anforderungen an die Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) und an Systeme der Gebäudeautomation (GA)*

DIN EN 60068 (VDE 0468) (alle Teile), *Umgebungseinflüsse*

DIN EN 60068-2-1 (VDE 0468-2-1), *Umgebungseinflüsse – Teil 2-1: Prüfverfahren – Prüfung A: Kälte*

DIN EN 60068-2-2 (VDE 0468-2-2), *Umgebungseinflüsse – Teil 2-2: Prüfverfahren – Prüfung B: Trockene Wärme*

DIN EN 60068-2-6 (VDE 0468-2-6), *Umgebungseinflüsse – Teil 2-6: Prüfverfahren – Prüfung Fc: Schwingen (sinusförmig)*

DIN EN 60068-2-10, *Umgebungseinflüsse – Teil 2-10: Prüfverfahren – Prüfung J und Leitfaden: Schimmelpilzwachstum*

DIN EN 60068-2-11, *Umweltprüfungen – Teil 2: Prüfungen – Prüfung Ka: Salznebel*

DIN EN 60068-2-14:2010-04, *Umgebungseinflüsse – Teil 2-14: Prüfverfahren – Prüfung N: Temperaturwechsel (IEC 60068-2-14:2009); Deutsche Fassung EN 60068-2-14:2009*

DIN EN 60068-2-27 (VDE 0468-2-27), Umgebungseinflüsse – Teil 2-27: Prüfverfahren – Prüfung Ea und Leitfaden: Schocken

DIN EN 60068-2-30, Umgebungseinflüsse – Teil 2-30: Prüfverfahren – Prüfung Db: Feuchte Wärme, zyklisch (12 + 12 Stunden)

DIN EN 60068-2-31 (VDE 0468-2-31), Umgebungseinflüsse – Teil 2-31: Prüfverfahren – Prüfung Ec: Schocks durch raue Handhabung, vornehmlich für Geräte

Zurückgezogen: DIN EN 60068-2-32, Umweltprüfungen – Teil 2: Prüfungen – Prüfung Ed: Frei Fallen

DIN EN 60068-2-43, Umweltprüfungen – Teil 2-43: Prüfungen – Prüfung Kd: Hydrogensulfid für Kontakte und Verbindungen

DIN EN 60068-2-64 (VDE 0468-2-64), Umgebungseinflüsse – Teil 2-64: Prüfverfahren – Prüfung Fh: Schwingen, Breitbandrauschen (digital geregelt) und Leitfaden

DIN EN 60068-2-78, Umweltprüfungen – Teil 2-78: Prüfungen – Prüfung Cab: Feuchte Wärme, konstant

DIN EN 60529 (VDE 0470-1):2000-09, Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529:1989 + A1:1999); Deutsche Fassung EN 60529:1991 + A1:2000

DIN EN 60721 (alle Teile), Klassifizierung von Umweltbedingungen

DIN EN 60721-1, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 1: Vorzugswerte für Einflußgrößen

DIN EN 60721-3-1, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 3: Klassen von Umwelteinflußgrößen und deren Grenzwerte – Hauptabschnitt 1: Langzeitlagerung

DIN EN 60721-3-2, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 3: Klassen von Umwelteinflußgrößen und deren Grenzwerte – Hauptabschnitt 2: Transport

DIN EN 60721-3-3, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 3: Klassen von Umwelteinflußgrößen und deren Grenzwerte – Hauptabschnitt 3: Ortsfester Einsatz, wettergeschützt

DIN EN 60721-3-4, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 3: Klassen von Umwelteinflußgrößen und deren Grenzwerte – Hauptabschnitt 4: Ortsfester Einsatz, nicht wettergeschützt

DIN EN 60721-3-6, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 3: Klassen von Umwelteinflußgrößen und deren Grenzwerte – Hauptabschnitt 6: Einsatz auf Schiffen

DIN EN 60721-3-7, Klassifizierung von Umweltbedingungen – Teil 3: Klassen von Umwelteinflußgrößen und deren Grenzwerte – Hauptabschnitt 7: Ortsveränderlicher Einsatz

Zurückgezogen: DIN IEC 60068-2-3, Elektrotechnik; Grundlegende Umweltprüfverfahren; Prüfungen; Prüfung Ca: Feuchte Wärme, konstant

Zurückgezogen: DIN IEC 60068-2-56, Elektrotechnik; Grundlegende Umweltprüfverfahren; Prüfung Cb: Feuchte Wärme, konstant, vorzugsweise für Geräte

DIN VDE 0100-410 (VDE 0100-410), Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 4-41: Schutzmaßnahmen – Schutz gegen elektrischen Schlag (IEC 60364-4-41:2005, modifiziert)

DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701), Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 7-701: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Räume mit Badewanne oder Dusche

DIN VDE 0100-702 (VDE 0100-702), Errichten von Niederspannungsanlagen – Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Teil 7-702: Becken von Schwimmbädern und andere Becken

DIN EN 50491-2 (VDE 0849-2):2015-10

E DIN 40046-721-1, *Leitfaden für die Korrelation und Umsetzung der Klassen von Umgebungsbedingungen nach IEC 60721-3 in Umgebungsverfahren nach IEC 60068 – Lagerung*

E DIN 40046-721-2, *Leitfaden für die Korrelation und Umsetzung der Klassen von Umgebungsbedingungen nach IEC 60721-3 in Prüfverfahren nach IEC 60068 – Transport*

E DIN 40046-721-3, *Leitfaden für die Korrelation und Umsetzung der Klassen von Umgebungsbedingungen nach IEC 60721-3 in Prüfverfahren nach IEC 60068 – Ortsfester Einsatz, wettergeschützt*

E DIN 40046-721-4, *Leitfaden für die Korrelation und Umsetzung der Klassen von Umgebungsbedingungen nach IEC 60721-3 in Prüfverfahren nach IEC 60068 – Ortsfester Einsatz nicht wettergeschützt*

E DIN 40046-721-6, *Leitfaden für die Korrelation und Umsetzung der Klassen von Umgebungsbedingungen nach IEC 60721-3 in Prüfverfahren nach IEC 60068 – Einsatz auf Schiffen*

E DIN 40046-721-7, *Leitfaden für die Korrelation und Umsetzung der Klassen von Umgebungsbedingungen nach IEC 60721-3 in Prüfverfahren nach IEC 60068 – Ortsveränderlicher Einsatz*

E DIN IEC 60364-7-702 (VDE 0100-702), *Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 7-702: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Schwimmbecken und Springbrunnen*

**Allgemeine Anforderungen an die Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) und an Systeme der Gebäudeautomation (GA) –
Teil 2: Umgebungsbedingungen**

General requirements for Home and Building
Electronic Systems (HBES) and Building
Automation and Control Systems (BACS) –
Part 2: Environmental conditions

Exigences générales pour systèmes
électroniques pour les foyers domestiques et les
bâtiments (HBES) et pour systèmes de gestion
technique du bâtiment (SGTB) –
Partie 2: Exigences d'environnement

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2010-03-01 und die A1 am 2015-02-23 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2015 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 50491-2:2010 + A1:2015 D